



LIVE OAK HIGH SCHOOL

1505 E. Main Avenue • Morgan Hill, CA 95037

(408) 201-6100

Please acknowledge that you have read, understand, and agree to abide by the provisions of the Live Oak High School Parent/Guardian/Student Agreement and Policies and Procedures for the 2021-2022 school year.

Reconozco que he leído, comprendo y me comprometo a cumplir las pólizas del Código de Conducta de Estudiantes de Live Oak High School y las Pólizas y los Procedimientos para el año escolar 2021-2022.

Print Student Name: _____
(Nombre del alumno)

Date: _____
(Fecha)

Student Signature: _____
(Firma del alumno)

Print Guardian Name: _____
(Nombre del guardián)

Date: _____
(Fecha)

Guardian Signature: _____
(Firma del guardián)

Parent/Guardian/Student Agreement

Attendance Policy (Please see website or student handbook for complete policy)

I understand, as a parent or guardian, that:

- I am responsible to clear my student's absences within **three days** of the absence.
- I must excuse all absences with a written note, by phone **(408- 201- 6122)**, or in person.
- Students **may not leave or re-enter campus without checking out/in with the attendance office.**
- Parents should come to the front office and let the receptionist know that they are here to pick up their student as previously arranged via email, phone call or note.

I understand that, as a student:

- My absences must be cleared by my parent/guardian within **three days** of the absence.
- Absences may be excused with a written note, by phone **(408- 201- 6122)** or in person.
- **I may not leave or re-enter campus without checking out/in with the attendance office.**
- The attendance office will only be accessible by coming in through the front of the school and following CHPSD protocols.

Póliza de Asistencia (La póliza completa se encuentra en el sitio web y el manual estudiantil)

Yo comprendo, como padre o guardián, que:

- Tengo la responsabilidad de disculpar las ausencias de mi estudiante a más tardar **tres días** de la ausencia.
- Debo disculpar todas las ausencias por escrito, por teléfono **(408-201-6122)** o en persona.
- Los estudiantes **NO pueden irse de la escuela y regresar a ella sin reportarse antes a la oficina de asistencia.**
- Si algún padre necesita recoger a su estudiante temprano, debe presentarse en la oficina administrativa y dejarle saber a la recepcionista. Es bueno si nos notifican antes por email, llamada telefónica o una nota.

Yo, como estudiante, entiendo que:

- Mi padre/guardián tiene **tres días** después de cada ausencia para disculparla.
- Las ausencias se pueden disculpar por escrito, por teléfono **(408-201-6122)** o en persona.
- **NO puedo irme de la escuela y regresar a ella sin reportarme antes a la oficina de asistencia.**
- La oficina de asistencia solo se podrá acceder entrando por la entrada principal de la oficina administrativa y siguiendo los protocolos del estado.

Agenda/Student Handbook

I understand that, as a parent or guardian:

- Each student will receive an agenda/student handbook that includes the expectations and policies.
- Each student will be held accountable for the expectations and policies included in the agenda/student handbook.
- The student should have the agenda/student handbook with them at school every day.
- If a student loses it, he/she may purchase a new one.

I understand that, as a student:

- I will be held accountable for the expectations and policies included in the agenda/student handbook.
- I am to have the agenda/student handbook with me at school every day.
- If I lose my agenda/student handbook, I may purchase a new one.

Agenda / Manual de estudiante

Yo comprendo, como padre o guardián, que:

- Cada estudiante recibirá una agenda / un manual de estudiante que incluye las reglas y las pólizas de la escuela.

- Cada estudiante debe cumplir las reglas y las pólizas incluidas en la agenda/el manual.
- Los estudiantes deben tener la agenda / el manual de estudiante con ellos en la escuela todos los días.
- Si un estudiante pierde la agenda, puede comprar una nueva.

Yo, como estudiante, entiendo que:

- Debo cumplir las reglas y las pólizas incluidas en la agenda/el manual de estudiante.
- Debo tener la agenda / el manual de estudiante conmigo en la escuela todos los días.
- Si pierdo mi agenda / manual de estudiante, puedo comprar una nueva.

Rights and Responsibilities Handbook

The California Education Code requires that parents/guardians be notified yearly regarding their general rights and responsibilities in the education process. Many of these important rights and responsibilities are detailed in the MHUSD booklet. You may request a printed copy of the Rights and Responsibilities booklet from the school, or you may go online to: <http://mhusd.org/educational-services/student-resources/> to view the booklet online.

I understand that, as a parent or guardian:

- The rules and policies in the handbook are obligatory and will be enforced. I have viewed online a copy of the district's 2021-2022 Rights and Responsibilities handbook either at the MHUSD website or the Live Oak High School website

Manual de Derechos y Responsabilidades

El Código Educativo de California requiere que los padres/guardianes sean notificados anualmente sobre sus derechos y responsabilidades generales dentro del proceso educativo. Muchos de estos derechos y estas responsabilidades se detallan en el Manual del distrito. Ud. puede solicitar una copia del Manual de Derechos y Responsabilidades en la escuela o puede ir en línea a: <http://mhusd.org/educational-services/student-resources/> para verlo electrónicamente.

Yo comprendo, como padre/guardián, que:

- las reglas y las pólizas en el Manual son obligatorias y se aplicarán estrictamente. He recibido en línea una copia del Manual de Derechos y Responsabilidades del 2021-2022 ya sea en el sitio web de MHUSD o en el sitio web de Live Oak High School.

Policies & Procedures

California and Santa Clara County Health and Safety Guidelines / Pólizas de Salud y Seguridad del Estado y Condado

Students agree to follow all health and safety guidelines pertaining to K-12 settings and in accordance with MHUSD regulations. Example: Students will wear masks indoors.

Los estudiantes se comprometen a seguir todas las pólizas de salud y seguridad con respecto a escuelas de Kinder - grado 12 y de acuerdo con las reglas del distrito de Morgan Hill. Por ejemplo: Los estudiantes deben usar un cubrebocas en los interiores de salones/edificios.

No deliveries

Personal items (including food, clothing, textbooks, uniforms, etc.) may NOT be dropped off in the office at all. Individuals may not wait for students around the perimeter of the campus or in the parking lots. LOHS administration will ask any individuals found waiting to leave immediately. Students are not permitted to order DoorDash or similar food delivery services during the school day. It is not legal to have these delivery adults on campus with high school students.

Los artículos personales (incluyendo alimentos, ropa, libros de texto, uniformes, etc.) NO pueden ser traídos a la oficina en absoluto. Las personas no pueden esperar a los estudiantes alrededor del perímetro del campus o en los estacionamientos. La administración de Live Oak le pedirá a cualquier persona que se encuentre esperando que salga del campus inmediatamente. Los estudiantes no están autorizados a pedir comida por medio de DoorDash o

servicios similares de entrega de alimentos durante el día escolar. No es legal tener a estos adultos repartidores en el campus con estudiantes de preparatoria.

Students/Parents/Guardians: I have been informed of the school's policy regarding no deliveries being accepted.
Estudiantes/Padres/Guardianes: Yo he sido informado/a sobre la póliza de no traer artículos a la escuela.

Parking Lot and Closed Campus

Live Oak has a closed campus during the school day. Students can only leave campus during school hours when they have a pass issued by the attendance clerk. Students are only allowed in the student parking lot in the morning when they arrive at school and when they are leaving campus at the end of the day. Students are not allowed in the student parking lot for any reason during class periods, brunch or lunch. Students are never allowed to park or be in the staff parking lot during the day. Students who do not follow these policies will have their parking privileges revoked and/or possibly other disciplinary consequences.

Live Oak tiene un campus cerrado durante el día escolar. Los estudiantes solamente pueden salir del campus cuando obtengan un pase de la recepcionista de asistencia. Los estudiantes solo pueden entrar en el estacionamiento de estudiantes por la mañana cuando llegan a la escuela y cuando salen del campus al final del día. Los estudiantes no pueden ir al estacionamiento de estudiantes por cualquier motivo durante los periodos de clase, la merienda o el almuerzo. Los estudiantes nunca pueden estacionarse o estar en el estacionamiento del personal durante el día. Los estudiantes que no sigan estas pólizas tendrán sus privilegios de estacionamiento revocados y/o posiblemente otras consecuencias disciplinarias.

Students/Parents/Guardians: I have been informed of the school's policy regarding the closed campus and parking lot restrictions.

Estudiantes/Padres/Guardianes: Yo he sido informado/a sobre la póliza de la escuela sobre el campus cerrado y las restricciones de los estacionamientos.

Electronic Devices

Electronic devices are subject to search at any time given reasonable suspicion of an impact on school environment/safety. Whenever a student is in the office for disciplinary reasons, all electronic devices will be taken and held by administration until the student is released. Refusal to relinquish a cell phone or any other item upon request of a staff member constitutes insubordination and may result in school suspension.

It is a violation of both California state law and school policy to use any electronic listening/recording/video/photo device without prior consent of the teacher and/or principal (especially in restroom/locker rooms). Any student, or persons, who do so, will be subject to either criminal or school discipline.

Se permite inspeccionar cualquier aparato electrónico, incluyendo celular o Chromebook, en cualquier momento que haya una sospecha razonable de que esté impactando el ambiente o la seguridad de la escuela o de un estudiante. Siempre que un estudiante esté en la oficina por razones disciplinarias, todos los aparatos electrónicos serán retenidos por la administración hasta que el estudiante sea liberado. Se considera insubordinación negarse a entregar el celular o cualquier aparato electrónico a algún miembro del personal de la escuela y puede resultar en una suspensión de la escuela.

Es una violación tanto de la ley estatal de California como de la póliza escolar usar cualquier aparato electrónico para escuchar o grabar, incluyendo videos o fotografías, sin el consentimiento previo del maestro y / o del director (especialmente en los baños y los vestuarios de educación física). Cualquier estudiante o persona que utilice un aparato para tal uso será sujeto a disciplina penal y / o escolar.

Students/Parents/Guardians: I have been informed of the school's policy regarding electronic devices.

Estudiantes/Padres/Guardianes: Yo he sido informado/a de la póliza sobre aparatos electrónicos.

Right to search and interview students

Any student, student locker, backpack, purse, electronic device and its contents, and/or vehicle parked on campus are subject to search at any time (given reasonable suspicion of an effect on school environment/safety) by the Live Oak High School Administration.

It is the right of the school, school officials and/or law enforcement agencies to interview a student when necessary to maintain school safety. Parents do not need to be notified prior to the interview. Prior to a custodial interrogation, and before the waiver of any Miranda rights, a youth 15 years of age or younger shall consult with legal counsel in person, by telephone, or by video conference. The consultation may not be waived.

Cualquier estudiante, casillero estudiantil, mochila, bolso, aparato electrónico y su contenido, y/o vehículo estacionado en el campus están sujetos a ser inspeccionados o esculcados en cualquier momento (dada una sospecha razonable de que esté impactando el ambiente o la seguridad de la escuela o de un estudiante) por la Administración de Live Oak.

La escuela, los administradores de la escuela y/o los agentes de policía tienen el derecho de entrevistar a un estudiante cuando sea necesario para mantener la seguridad escolar. No es necesario que los padres sean notificados antes de la entrevista. Antes de un interrogatorio de custodia, y antes de la renuncia a cualquier derecho de Miranda, un joven de 15 años de edad o menos deberá consultar con un abogado en persona, por teléfono o por videoconferencia. La consulta no puede ser renunciada.

Students/Parents/Guardians: I have been informed of the school's policy regarding interviewing and/or searching students.

Estudiantes/Padres/Guardianes: Yo he sido informado/a sobre la póliza de la escuela de entrevistar y/o inspeccionar a estudiantes.

CHROMEBOOK AND CELL PHONE POLICY

Chromebook:

A Chromebook is provided to each student by the Morgan Hill Unified School District as a technological resource to enhance the individual and collaborative learning of our students, and has proven extremely beneficial to our students when used appropriately. The use of the Morgan Hill Unified School District (MHUSD) Chromebook as a technology resource is a privilege, not a right.

The misuse of a Chromebook compromises student learning and disrupts the classroom environment. The following policy is provided to ensure that all users are aware of the expectations associated with responsible, ethical, and lawful use of a Chromebook. This policy is in effect both during and outside of the school day, and on or off campus.

If a student violates any provision of this policy, he or she will be subject to disciplinary actions, which may include, but are not limited to, denial of access to the Chromebook, revocation of participation in or attendance at extracurricular activities, and other consequences as deemed appropriate by administration. Illegal use of the Chromebook may lead to suspension, expulsion and/or arrest.

The Chromebook Policy guidelines are in addition to our broad, discretionary authority to maintain safety, order, and discipline inside the school zone. These guidelines support, but do not limit, our authority.

Student Expectations

- Students must bring their Chromebooks to school every day *fully charged*
- Students are only to use Chromebooks when instructed to do so by their teachers
- Students are responsible for the safety and security of their device
- Students are to promptly report any problems with their device to the librarian
- Students may not tamper with or remove the serial number and other identification tags

In addition to the above school-wide expectations, individual teachers may require other responsible use expectations as delineated in their course syllabus.

Cell Phone/Personal Electronics:

- a. **Cell Phones:** Students are allowed to have cell phones on campus. However these items are NEVER to be used or visible during class time. Use is only permitted before/after school hours, during brunch, lunch and passing periods. **Electronic devices, during scheduled class time, must be kept out of sight in the student's pocket, purse, or backpack throughout the school day.**

- b. **Personal Electronics:** Cell phones and other personal electronics are never to be used or visible during class time and are subject to the above consequences. Large stereos (“boom boxes”) or portable speakers (play music out loud) are not allowed on campus. Students are strongly encouraged to avoid bringing personal electronics to school. .
- c. **Students shall be personally and solely responsible for the security of their cell phones. The Morgan Hill Unified School District shall not assume responsibility for theft, loss or damage of a cell phone/iPod. BP 5525**
- d. **It is a violation of both California state law and school policy to use any electronic listening or recording device without prior consent of the teacher and/or principal. Any student, or persons, who do so, will be subject to either criminal or school discipline.**

Cell phones and **other personal devices** visible or in use during class time, both inside or outside of the classroom, will be confiscated and assigned the following consequences:

1st offense: Phone/electronic device is confiscated and sent to the Assistant Principal’s (AP) office until the end of the school day.

2nd and 3rd offense: Phone/electronic device is confiscated and sent to the Assistant Principal’s office. The device will only be released to a parent/guardian and not to a student. The student may be assigned detention.

Further offenses: The student is considered in defiance of valid school authority and will be subject to more severe disciplinary consequences up to and including suspension from school.

- **Electronic devices are subject to search at any time given reasonable suspicion of an impact on school environment/safety**
- **Whenever a student is in the office for disciplinary reasons, all electronic devices will be taken and held by administration until the student is released**
- **Refusal to relinquish a cell phone or any other item upon request of a staff member constitutes insubordination and may result in school suspension**
- **Offenses are cumulative**

PÓLIZA CHROMEBOOK Y TELÉFONOS CELULARES

Chromebook:

El Distrito Escolar de Morgan Hill provee a cada estudiante una computadora Chromebook como recurso tecnológico para promover el aprendizaje individual y colaborativo de nuestros estudiantes, y se ha mostrado extremadamente beneficioso para nuestros estudiantes cuando se usa apropiadamente. El uso del Chromebook del Distrito Escolar de Morgan Hill como recurso tecnológico es un privilegio, no un derecho.

El mal uso del Chromebook pone en riesgo el aprendizaje del estudiante e interfiere con el ambiente escolar. La siguiente póliza asegura que todos los usuarios sepan las expectativas asociadas con el uso responsable, ético y legal del Chromebook. Esta póliza está en efecto tanto durante el horario escolar como las horas fuera de clases, y al estar en la escuela o fuera de ella.

Si un/a estudiante no cumple cualquier provisión de esta póliza, será sujeto a consecuencias disciplinarias, que pueden incluir, aunque no son limitadas a, negar el acceso al Chromebook, revocar su participación en o asistencia a actividades extracurriculares y otras consecuencias que la administración determine apropiadas. El uso ilegal del Chromebook puede resultar en suspensión o expulsión de la escuela y/o arresto.

Las expectativas de la Póliza del Chromebook caen bajo nuestra extensa autoridad de mantener la seguridad, el orden y la disciplina dentro de nuestra zona escolar. Estas expectativas apoyan, pero no limitan nuestra autoridad.

Expectativas de los estudiantes

- Traer el Chromebook *completamente cargado* a la escuela todos los días
- Solamente usar el Chromebook cuando lo pida el profesor/la profesora

- Ser responsable del cuidado y de la seguridad de su aparato
- Reportar inmediatamente cualquier problema con el aparato a la bibliotecaria
- No alterar o quitar cualquier etiqueta de identificación del aparato, incluyendo el número de serie

Además de las expectativas ya mencionadas, profesores individuales pueden agregar algunas más en su programación del curso.

Celulares/Aparatos Electrónicos:

- Celulares:** Los estudiantes pueden traer su celular a la escuela. Sin embargo, este aparato NUNCA debe ser usado o visible durante el tiempo de clase. Su uso es permitido solamente antes y después de horas de escuela, durante la merienda, el almuerzo y los minutos entre periodos de clase. **Los aparatos electrónicos, durante los períodos de clase, no deben estar a la vista o al alcance del estudiante; deben estar en el bolsillo/la bolsa o la mochila.**
- Aparatos electrónicos personales:** Los aparatos electrónicos, incluyendo los celulares, no deben ser usados ni estar a la vista durante los períodos de clase o serán sujetos a consecuencias disciplinarias (mencionadas al pie de esta página). No se permiten grabadoras ni bocinas portátiles para escuchar música a voz alta. Se les recomienda que no traigan aparatos electrónicos a la escuela.
- Los estudiantes son personal y exclusivamente responsables de la seguridad de su celular/aparato electrónico. El Distrito Escolar de Morgan Hill no asume la responsabilidad por el posible robo, daño o de la pérdida de un celular/aparato electrónico. BP 5525**
- Es una violación de ambas leyes estatales de California y de la escuela usar cualquier aparato electrónico para escuchar o grabar sin el consentimiento previo del profesor y/o del director. Cualquier estudiante o persona, que utilice dicho aparato, será sujeto a acciones disciplinarias escolares y/o criminales.**

Se confiscará el celular o **cualquier aparato electrónico** visible o usado durante horario de clase, tanto dentro o fuera del salón, y se asignarán las siguientes consecuencias.

1^{era} ofensa: El celular/aparato electrónico confiscado se llevará a la oficina de un asistente de director hasta el final del día escolar.

2^a y 3^{ra} ofensas: El celular/aparato electrónico confiscado se llevará a la oficina de un asistente de director hasta el final del día escolar. Solamente se entregará a un padre/guardián, no al estudiante. Se le puede asignar detención después de clases.

Ofensas adicionales: El estudiante estará desafiando la autoridad válida de la escuela y será sujeto a más severas consecuencias disciplinarias incluyendo suspensión de la escuela.

Se permite inspeccionar cualquier aparato electrónico, incluyendo celular o Chromebook, en cualquier momento que haya una sospecha razonable de que esté impactando el ambiente o la seguridad de la escuela o de un estudiante.

Cuando un estudiante esté en la oficina por cualquier razón disciplinaria, tendrá que entregar todos sus aparatos electrónicos a los administradores hasta que el estudiante sea soltado.

Se considera insubordinación negarse a entregar el celular o cualquier aparato electrónico a algún miembro del personal de la escuela y puede resultar en una suspensión de la escuela.

Las ofensas son cumulativas.